31993L0048

7.10.1993 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 250/1

DYREKTYWA KOMISJI 93/48/EWG

z dnia 23 czerwca 1993 r.

określająca wykaz wskazujący warunki, jakie mają być spełnione przez materiał rozmnożeniowy roślin owocowych i rośliny owocowe przeznaczone do produkcji owoców, zgodnie z dyrektywą Rady 92/34/EWG

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/34/EWG z dnia 28 kwietnia 1992 r. w sprawie obrotu materiałem rozmnożeniowym roślin owocowych oraz roślinami owocowymi przeznaczonymi do produkcji owoców ([1]), w szczególności jej art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

przy stosowaniu przepisów niniejszej dyrektywy właściwe jest uwzględnianie cykli produkcyjnych różnych materiałów;

stosownie do art. 11 i) dyrektywy 92/34/EWG, wymagania odnoszące się do dokumentu dostawcy towarzyszącemu materiałowi rozmnożeniowemu CAC i roślinom owocowym ustala się w wykazie ustanowionym stosownie do art. 4;

system certyfikacji takiego materiału został (w odniesieniu do pewnych gatunków) opracowany lub jest w trakcie opracowywania na poziomie międzynarodowym przez Europejską Organizację Ochrony Roślin (EPPO);

warunki ustanowione w niniejszej dyrektywie muszą być traktowane jako minimalna norma dopuszczalna na obecnym etapie, biorąc pod uwagę bieżące warunki produkcji we Wspólnocie; warunki te będą stopniowo rozwijane i udoskonalane w celu osiągnięcia ostatecznie wysokich norm jakości;

środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Materiału Rozmnożeniowego oraz Roślin Rodzajów i Gatunków Owocowych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

1. Niniejsza dyrektywa ustanawia wykaz, określony w art. 4 dyrektywy 92/34/EWG, oraz określa wymagania dotyczące etykietowania i plombowania określonego w art. 11 tej dyrektywy.

2. Wykaz stosuje się do upraw i materiału rozmnożeniowego (włączając podkładki) oraz do pochodzących z nich roślin owocowych wszystkich rodzajów i gatunków, określonych w załączniku II do dyrektywy 92/34/EWG, oraz do podkładek innych rodzajów i gatunków, określonych w art. 4 ust. 1 pkt iii) tej dyrektywy, niezależnie od stosowanego systemu rozmnażania, zwanych dalej „materiałem".

3. Przepisy niniejszej dyrektywy stosuje się stopniowo, z uwzględnieniem cykli produkcyjnych materiału określonego w ust. 2.

([1]) Dz.U. L 157 z 10.6.1992, str. 10.

Artykuł 2

Materiał, gdzie stosowne, spełnia odpowiednie warunki zdrowia roślin, ustanowione w dyrektywie Rady 77/93/EWG [1].

Artykuł 3

1. Bez uszczerbku dla przepisów art. 2 w przypadku materiału CAC materiał ten musi, co najmniej na podstawie kontroli wzrokowej, być uznany za rzeczywiście wolny od organizmów szkodliwych i chorób obniżających jakość lub wolny od jakichkolwiek oznak albo objawów występowania organizmów szkodliwych i chorób obniżających użyteczność materiału rozmnożeniowego lub roślin owocowych oraz w szczególności wolny od organizmów i chorób wymienionych w Załączniku do niniejszej dyrektywy w odniesieniu do danego rodzaju lub gatunku.

2. Każdy materiał wykazujący w fazie uprawy widoczne oznaki lub objawy występowania organizmów szkodliwych lub chorób, określonych w ust. 1 zostaje poddany właściwemu zabiegowi niezwłocznie po ich wystąpieniu lub, gdzie stosowne, zostaje usunięty.

3. W przypadku materiału owoców cytrusowych są także spełnione następujące wymagania:

i) materiał ten pochodzi z materiału wyjściowego, który:

   — został sprawdzony i uznany za niewykazujący żadnych objawów występowania danych wirusów, organizmów wirusopodobnych lub chorób wymienionych w Załączniku do niniejszej dyrektywy,

   — został poddany indywidualnemu badaniu przy zastosowaniu metod odpowiednich do wykrywania takich wirusów, organizmów wirusopodobnych lub chorób i został uznany za wolny od nich;

ii) materiał ten został skontrolowany i uznany za rzeczywiście wolny od takich wirusów, organizmów wirusopodobnych lub chorób od początku ostatniego cyklu wegetacyjnego; oraz

iii) w przypadku szczepienia materiał zostaje zaszczepiony na podkładki inne niż te wrażliwe na wiroidy.

Artykuł 4

1. Materiał CAC posiada właściwą tożsamość i czystość odpowiednio do danych rodzajów lub gatunków, a także, bez uszczerbku dla przepisów art. 9 ust. 1 zdanie drugie dyrektywy 92/34/EWG, posiada odpowiednią tożsamość i czystość odmianową.

2. W przypadku powszechnie znanych odmian, określonych w art. 9 ust. 2 i) dyrektywy 92/34/EWG, dostawca stosuje urzędową nazwę odmiany.

3. W przypadku odmian, które są już przedmiotem wniosku o prawo hodowcy roślin lub urzędowej rejestracji, określonej w art. 9 ust. 2 pkt i) dyrektywy 92/34/EWG, musi być stosowane oznaczenie lub nazwa proponowana przez hodowcę, dopóki nie zostanie udzielone odpowiednie zezwolenie.

4. W przypadku odmian wprowadzonych do wykazów posiadanych przez dostawców, stosownie do art. 9 ust. 2 pkt ii) dyrektywy 92/34/EWG, wymaganie określone w ust. 1 w odniesieniu do odmiany opiera się na szczegółowych opisach podanych w wykazach posiadanych przez dostawców.

Artykuł 5

Materiał CAC jest rzeczywiście wolny od jakichkolwiek wad mogących ewentualnie obniżyć jego jakość jako materiału rozmnożeniowego lub jako roślin owocowych.

Artykuł 6

W przypadku wstępnego elitarnego, elitarnego i kwalifikowanego materiału wymagania określone w art. 3, art. 4 ust. 1 oraz w art. 5 niniejszej dyrektywy stosuje się tylko wtedy, gdy systemy certyfikacji określone w art. 7 niniejszego dokumentu nie nakładają bardziej rygorystycznych warunków.

Artykuł 7

W oczekiwaniu na ustanowienie wspólnotowego systemu certyfikacji materiał wstępny elitarny, elitarny i kwalifikowany spełnia warunki dla każdej odpowiedniej kategorii ustanowione w krajowych systemach certyfikacji, pod warunkiem że są one dostosowane, o ile jest to możliwe, do istniejących międzynarodowych systemów certyfikacji.

Artykuł 8

1. Dokument dostawcy w odniesieniu do materiału CAC określonego w art. 11 pkt i) dyrektywy 92/34/EWG, sporządzany jest na odpowiednim, nieużywanym uprzednio formularzu i drukowany jest w co najmniej jednym z urzędowych języków Wspólnoty. Dokument zawiera następujące pozycje:

i) oznaczenie „jakość EWG";

ii) oznaczenie kodu EWG Państwa Członkowskiego;

iii) oznaczenie właściwego organu lub jego kod odróżniający;

iv) numer rejestracyjny lub przypisany;

v) nazwa dostawcy;

vi) indywidualny numer seryjny, tygodniowy lub numer partii;

vii) data wystawienia dokumentu dostawcy;

[1] Dz.U. L 26 z 31.1.1977, str. 20.

viii) nazwa botaniczna;

ix) nazwa odmiany: w przypadku podkładek nazwa odmiany lub jej opis;

x) ilość;

xi) kategoria;

xii) w przypadku przywozu z państw trzecich stosownie do art. 16 ust. 2 dyrektywy 92/34/EWG nazwa kraju, w którym dokonano zbioru.

2. W przypadku gdy materiał jest zaopatrzony w paszport roślin, zgodnie z dyrektywą Komisji 92/105/EWG [1], paszport roślin może na życzenie dostawcy stanowić dokument dostawcy określony w ust. 1. Niemniej jednak, musi być podane oznaczenie „jakość EWG" oraz oznaczenia dotyczące właściwego organu w związku z dyrektywą 92/34/EWG, a także odniesienie do nazwy odmiany lub podkładki oraz kategoria. W przypadku przywozu z państw trzecich, zgodnie z art. 16 ust. 2 dyrektywy 92/34/EWG, musi być także podana nazwa kraju, w którym dokonano zbioru materiału. Informacja ta może być umieszczona na tym samym dokumencie co paszport roślin, ale musi być wyraźnie oddzielona.

Artykuł 9

1. Wymagania dotyczące etykietowania i plombowania materiału zakwalifikowanego jako materiał wstępny elitarny, elitarny lub kwalifikowany, stosownie do art. 11 pkt ii) dyrektywy 92/34/EWG, są takie same jak ustanowione w krajowych systemach certyfikacji, określonych w art. 7 niniejszej dyrektywy.

2. Niemniej jednak Państwa Członkowskie zapewniają, że w przypadku gdy taka urzędowa etykieta nie zawiera wszystkich informacji ustanowionych w art. 8 ust. 1 niniejszej dyrektywy, z wyjątkiem pozycji z pkt iv), v) i vii), informacje takie zostają dodane. Ponadto podaje się także informację, czy materiał jest „wolny od wirusów" lub czy jest „badany na obecność wirusów".

Artykuł 10

1. Nie później niż do dnia 31 grudnia 1993 r. Państwa Członkowskie wprowadzą w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy i niezwłocznie powiadomią o tym Komisję.

Przepisy przyjęte przez Państwa Członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określane są przez Państwa Członkowskie.

2. Państwa Członkowskie przekażą Komisji teksty podstawowych przepisów prawa krajowego przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

Artykuł 11

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 czerwca 1993 r.

W imieniu Komisji

René STEICHEN

Członek Komisji

[1] Dz.U. L 4 z 8.1.1993, str. 22.

ZAŁĄCZNIK

WYKAZ OKREŚLONYCH ORGANIZMÓW SZKODLIWYCH I CHORÓB ZNACZĄCO OBNIŻAJĄCYCH JAKOŚĆ

Rodzaje lub gatunki	Określone organizmy szkodliwe i choroby
– *Citrus aurantifolia* (Christm) Swing. – *Citrus Limon* L. Burm. F – *Citrus paradisi* Macf – *Citrus reticulata* Blanco – *Citrus sinensis* (L.) Osbeck	**Owady, roztocza i nicienie we wszystkich stadiach rozwoju** — *Aleurothrixus floccosus* (Mashell) — *Meloidogyne* spp. — *Parabemisia myricae* (Kuwana) — *Tylenchulus semipenetrans* **Grzyby** — *Phytophthora* spp. **Wirusy i organizmy wirusopodobne, w szczególności** — wirus szorstkości liści cytrusowych — choroby, które wywołują symptomy łuszczycopodobne młodych liści, objawy takie jak: psorosis, ring spot, cristacortis, impietratura, concave gum — przebarwienia infekcyjne — wiroidy, takie jak exocortis, cachexiaxyloporosis
– *Corylus avellana*	**Owady, roztocza i nicienie we wszystkich stadiach rozwoju** — *Epidiaspis leperii* — *Eriophis avellanae* — *Pseudaulacaspis pentagona* — *Quadraspidiotus perniciosus* **Bakterie** — *Agrobacterium tumefaciens* — *Xanthomonas campestris*pv.*corylina* **Grzyby** — *Armillariella mellea* — *Chondrostereum purpureaum* — *Nectria galligena* — *Phyllactinia guttata* — *Verticillium* spp. **Wirusy i organizmy wirusopodobne, w szczególności** — wirus mozaiki jabłoni — fitoplazma *hazel maculatura lineare*
– *Cydonia* Miller – *Pyrus communis* L.	**Owady, roztocza i nicienie we wszystkich stadiach rozwoju** — *Anarsia lineatella* — *Eriosoma lanigerutn* — owady tarcznikowate, w szczególności: *Epidiaspis leperii, Pseudaulacaspis pentagona, Quadraspidiotus perniciosus* **Bakterie** — *Agrobacterium tumefaciens* — *Pseudomonas syringae* pv. *syringae*

Rodzaje lub gatunki	Określone organizmy szkodliwe i choroby
	Grzyby — *Armillariella mellea* — *Chondrostereum purpureum* — *Nectria galligena* — *Phytophthora* spp. — *Rosellinia necatrix* — *Verticillium* spp. **Wirusy i organizmy wirusopodobne** Wszystkie
– *Fragaria* x *ananassa duch*	**Owady, roztocza i nicienie we wszystkich stadiach rozwoju** — *Aphelenchoides* spp. — *Ditylenchus dipsaci* — *Tarsonemidae* **Grzyby** — *Phytophthora cactorum* — *Verticillium* spp. **Wirusy i organizmy wirusopodobne, w szczególności:** — fitoplazma zielenienia płatków truskawki
– *Juglans regia* L.	**Owady, roztocza i nicienie we wszystkich stadiach rozwoju** — owady tarcznikowate, w szczególności: *Epidiaspis leperii, Pseudaulacaspis pentagona, Quadraspidiotus perniciosus* **Bakterie** — *Agrobacterium tumefaciens* — *Xanthomonas campestris* pv. *juglandi* **Grzyby** — *Armillariella mellea* — *Nectria galligena* — *Chondrostereum purpureum* — *Phytophthora* spp. **Wirusy i organizmy wirusopodobne, w szczególności** — wirus liściozwoju czereśni
– *Malus*Miller	**Owady, roztocza i nicienie we wszystkich stadiach rozwoju** — *anarsia lineatella* — *Eriosoma lanigerum* — owady tarcznikowate, w szczególności: *Epidiaspis leperii, Pseudaulacaspis pentagona, Quadraspidiotus perniciosus* **Bakterie** — *Agrobacterium tumefaciens* — *Pseudomonas syringae* pv. *syringae* **Grzyby** — *Armillariella mellea* — *Chondrostereum purpureum*

Rodzaje lub gatunki	Określone organizmy szkodliwe i choroby
	— *Nectria galligena* — *Phytophthora cactorum* — *Rosellinia necatrix* — *Venturia* spp. — *Verticillium* spp. **Wirusy i organizmy wirusopodobne** wszystkie
– *Olea europea*	**Owady, roztocza i nicienie we wszystkich stadiach rozwoju** — *Eusophera pinguis* — *Meloidogyne* spp. — *Saissetia oleae* **Bakterie** — *Pseudomonas syringae* pv. *savastanoi* **Grzyby** — *Verticillium dahliae* **Wirusy i organizmy wirusopodobn**e Wszystkie
– *Pistacia vera*	**Grzyby** — *Verticillium* spp. **Wirusy i organizmy wirusopodobne** Wszystkie
– *Prunus domestica* L. – *Prunus salicina*	**Owady, roztocza i nicienie we wszystkich stadiach rozwoju** — *Aculops fockeui* — *Capnodis tenebrionis* — *Eriophyes similis* — *Meloidogyne* spp. — owady tarcznikowate, w szczególności: *Epidiaspis leperii, Pseudaulacaspis pentagona, Quadraspidiotus perniciosus* **Bakterie** — *Agrobacterium tumefaciens* — *Pseudomonas syringae* pv. *mors prunorum* — *Pseudomonas syringae* pv. *syringae* **Grzyby** — *Armillariella mellea* — *Chondrostereum purpureum* — *Nectria galligena* — *Rosellinia necatrix* — *Verticillium* spp. **Wirusy i organizmy wirusopodobne, w szczególności** — wirus karłowatości śliwy — wirus nekrotycznej pirścieniowatej plamistości śliwy

Rodzaje lub gatunki	Określone organizmy szkodliwe i choroby
– *Prunus armeniaca* (L.) – *Prunus amygdalus* Batsch – *Prunus persica* (L.) Batsch	**Owady, roztocza i nicienie we wszystkich stadiach rozwoju** — *Anarsia lineatella* — *Capnodis tenebrionis* — *Meloidogyne* spp. — owady tarcznikowate, w szczególności: *Epidiaspis leperii, Pseudaulacaspis pentagona, Quadraspidiotus perniciosus* **Bakterie** — *Agrobacterium tumefaciens* — *Pseudomonas syringae* pv. *mors prunorum* — *Pseudomonas syringae* pv. *syringae* **Grzyby** — *Armillariella mellea* — *Chondrostereum purpureum* — *Nectria galligena* — *Rosellinia necatrix* — *Taphrina deformans* — *Verticillium* spp. **Wirusy i organizmy wirusopodobne, w szczególności** — wirus karłowatości śliwy — wirus nekrotycznej pierścieniowatej plamistości śliwy
– *Prunus avium* L. – *Prunus cerasus*	**Owady, roztocza i nicienie we wszystkich stadiach rozwoju** — *Capnodis tenebrionis* — *Meloidogyne* spp. — Owady tarcznikowate, w szczególności: *Epidiaspis leperii, Pseudaulacaspis pentagona, Quadraspidiotus perniciosus* **Bakterie** — *Agrobacterium tumefaciens* — *Pseudomonas syringae* pv. *mors prunorum* — *Pseudomonas syringae* pv. *syringae* **Grzyby** — *Armillariella mellea* — *Chondrostereum purpureum* — *Nectria galligena* — *Rosellinia necatrix* — *Verticillium* spp. **Wirusy i organizmy wirusopodobne, w szczególności** — wirus karłowatości śliwy — wirus nekrotycznej pierścieniowatej plamistości śliwy
– *Ribes*	**Owady, roztocza i nicienie we wszystkich stadiach rozwoju** — *Aphelenchoides* spp. — *Cecidophyopsis ribis* **Bakterie** Agrobacterium tumefaciens

Rodzaje lub gatunki	Określone organizmy szkodliwe i choroby
	Grzyby — *Armillariella mellea* — *Nectria cinnabarina* — *Rosellinia necatrix* — *Verticillium* spp. **Wirusy i organizmy wirusopodobne, w szczególności** — rewersja czarnej porzeczki — czynnik zakaźnej pstrości czarnej porzeczki
– *Rubus*	**Owady, roztocza i nicienie we wszystkich stadiach rozwoju** — *Aceria essigi* **Bakterie** — *Agrobacterium rhizogenes* — *Agrobacterium tumefaciens* — *Rhodococcus fascians* **Grzyby** — *Armillariella mellea* — *Didymelia applanata* — *Peronospora rubi* — *Phytophthora fragariae* var. *rubi* — *Verticillium* spp. **Wirusy i organizmy wirusopodobne, w szczególności** — wirus krzaczastej karłowatości maliny — wirus kędzierzwki maliny